

Notwithstanding any clause to the contrary, carriage of goods shall be subject to the CIM Uniform Rules. In addition, the carrier's General Terms and Conditions of Carriage shall apply. Nonobstant toute clause contraire, le transport des marchandises est soumis aux Règles uniformes CIM. Sont en outre applicables les conditions générales de transport du transporteur.

Except as otherwise agreed, the haulage of empty wagons shall be subject to the CUV Uniform Rules. In addition the relevant contractual conditions of the railway undertaking shall apply.

30 CIM Consignment Note
Lettre de voiture CIM**CUV Wagon Note**
Lettre wagon CUV**1** Consignor (name, address) - Expéditeur (nom, adresse)

Ingolstadt Gunvor
Schoberstr. 3
D - 85055 Ingolstadt
Signature

VAT no.
N° TVA**4** Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

M.A.D. Handelsgesellschaft mbH.
Obere Dorfstraße 30
A - 4050 Traun

VAT no.
N° TVA**2****3**

E-Mail

Tel.

Fax

5**6**

E-Mail

Tel.

Fax

10 Delivery point
Lieu de livraison

Hohenau an der March

Station - Gare

Österreich
Country - Pays**13** Commercial specification - Conditions commerciales

1. via Passau 2. DE: 3545 BSAS, AT: RCA UIC 2181
5. RCA 0216.67 Kdnr 072680-2

15 Information for the consignee - Informations pour le destinataire

exMAD31

21 Description of the goods
Designation de la marchandise

19 x leere Kesselwagen
nach FAME, keine RID, siehe Wagenliste

22 Exceptional consignment
Transport exceptionnelyes
oui☐**23** RIDyes
oui☐**24** NHM code

9 9 2 2

25 Mass (weight)
Masse

0 kg

26 Declaration of value
Déclaration de valeur

Currency

27 Interest in delivery
Intérêt à la livraison

Monnaie

28 Cash on delivery
Remboursement

Currency

48 Examination
Vérification

Section Parcours		Charges		Frais	
70	71	72	73	74	75
76	77	78	79	80	81
82	83	84	85	86	87
88	89	90	91	92	93
94	95	96	97	98	99

56 Carrier's declarations - Déclarations du transporteur**57** Other carriers - Autres transporteurs

Name, address - Nom, adresse

3545 BSAS
2181 RCA

Section - Parcours

Ingolstadt - Passau Gr.
Passau Gr. - Hohenau an der March

Status
Qualité**58** a) Contractual carrier - Transporteur contractuel

Signature

59 Date of arrival - Date d'arrivée

Arrival no. - Arrivage N°

Original

60 Made available
Mise à dispositionmonth - day - hour
mois - jour - heure**61** Acknowledgement of receipt
Quittance du destinataire**62** Consignment number
Identification de l'envoi

Country - Pays

Station - Gare

Undertaking
EntrepriseConsig't no.
Exp. N°**29** Place and date completed - Lieu et date d'établissement

Date, signature